

(d) support research and development as required for its programme;

(e) promote and provide for contacts between scientists and engineers, their interchange and advanced training;

(f) disseminate information among Member States;

(g) co-operate with research institutions in the Member States and assist in the co-ordination of their efforts;

(h) make contractual arrangements for the use of launching ranges for rockets and satellites and other facilities available in Member or other States.

Article VI.

Facilities.

The Organisation may establish and operate the facilities necessary for its programme. In order to meet its initial requirements, it shall establish and operate:

(a) a European Space Technology Centre to undertake or arrange for the activities referred to under Article V (a) and to promote and take part in advanced technological research and specific studies related to space research;

(b) near the Centre referred to under sub-paragraph (a) above, a research laboratory to undertake joint research programmes on the minimum scale deemed necessary by the Council, referred to in Article X, to complete or complement the scientific studies carried out in the Member States;

(c) sounding rocket launching facilities;

(d) a Data Centre and tracking, telemetry and telecommand stations equipped with the apparatus necessary to fulfil the tasks referred to in Article V (c).

Article VII.

Launchings.

1. The programme of the Organisation shall provide for the launching of

(d) at støtte forskning og videreudvikling, der er nødvendig for programmet;

(e) at fremme og tilvejebringe kontakter mellem videnskabsmænd og ingeniører, disses udveksling og videregående uddannelse;

(f) at gøre medlemsstaterne delagtige i tilgængelige oplysninger;

(g) at samarbejde med forskningsinstitutioner i medlemsstaternes og bistå ved samordning af institutionernes virksomhed;

(h) at indgå aftaler om retten til at benytte dels anlæg, der er beregnet til opsendelse af raketter og satellitter, dels andre anlæg, som inden for medlemsstaterne eller inden for andre stater måtte kunne stilles til rådighed.

Artikel VI.

Anlæg.

Organisationen kan oprette og drive de anlæg, som er nødvendige til gennemførelsen af dens program. For at opfylde dens begyndelseskrav i denne henseende skal organisationen oprette og drive:

(a) et europæisk rumteknisk center, hvis opgave skal være at udføre eller lade udføre den virksomhed, som omtales i Artikel V (a), samt at fremme og deltage i højere teknisk forskning og specialundersøgelser inden for områder, der vedrører rumforskningen;

(b) et forskningslaboratorium i nærheden af det ovenfor under pkt. (a) nævnte center med den opgave at gennemføre fælles forskningsprogrammer til opfyldelse af de minimalkrav, som det i Artikel X omtalte råd finder nødvendige for at gennemføre eller fuldstændiggøre de videnskabelige undersøgelser der udføres i medlemsstaterne;

(c) anlæg til opsendelse af måleraketter;

(d) en datacentral samt stationer til sporing, telemetri og telestyring, som skal udstyres med det apparatur, som er nødvendigt til gennemførelsen af de opgaver, som omtales i Artikel V (c).

Artikel VII.

Opsendelse af raketter m. m..

1. Organisationens program skal omfatte opsendelse af: